Porównanie tłumaczeń I Kronik 3:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A ci byli synami Dawida,\* \*\* którzy urodzili mu się w Hebronie: pierworodny Amnon z Achinoam, Jizreelitki, drugi Daniel\*\*\* z Abigail, Karmelitki,[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Z linii Dawida pochodzi Chrystus. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>100 3:2-5</x>; <x>100 5:13-16</x>; <x>100 7:16</x>; <x>130 14:3-7</x>; <x>470 1:1</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Daniel, ּדָנִּיֵאל (danijje’el), czyli: Bóg jest moim sędzią, zob. Kileab, ּכִלְאָב (kil’aw), czyli: cały ojciec (ּכָל־אָב), <x>100 3:3</x>. [↑](#footnote-ref-4)